

# NICOLAS BOUCHAUD ÉRIC DIDRY

La Loi du marcheur  
(entretien avec  
Serge Daney)

16 SEPTEMBRE - 16 OCTOBRE 2010

FESTIVAL  
D'AUTOMNE  
À PARIS  
39<sup>e</sup> édition

 Théâtre du  
**Rond  
Point**



**NICOLAS BOUCHAUD**  
**ÉRIC DIDRY**  
La Loi du marcheur  
(entretien avec Serge Daney)

Durée estimée : 1h50

Un projet de et avec **Nicolas Bouchaud** d'après *Serge Daney, Itinéraire d'un ciné-fils* (entretiens réalisés par Régis Debray), un film de Pierre-André Boutang et Dominique Rabourdin

Mise en scène, **Éric Didry**  
Collaboration artistique, Véronique Timsit  
Lumière, Philippe Berthomé  
Scénographie, Élise Capdenat  
Son, Manuel Coursin  
Régie générale et lumière,  
Ronan Cahoreau-Gallier  
Vidéo, Romain Tanguy, Quentin Vigier  
Stagiaires, Margaux Eskenazi, Hawa Kone

Production déléguée Théâtre du Rond-Point / Le Rond-Point des tournées

Coproduction Théâtre National de Toulouse Midi-Pyrénées ; Cie Italienne avec Orchestre ; Festival d'Automne à Paris

En partenariat avec France Inter



Partenaires média  
du Festival d'Automne à Paris



**Théâtre du Rond-Point**  
2 bis, avenue F.D. Roosevelt  
75008 Paris  
Métro : Franklin Roosevelt,  
Champs-Élysées Clemenceau  
Réservation : 01 44 95 98 21  
[www.theatredurondpoint.fr](http://www.theatredurondpoint.fr)

**Festival d'Automne à Paris**  
156, rue de Rivoli  
75001 Paris  
Réservation : 01 53 45 17 17  
[www.festival-automne.com](http://www.festival-automne.com)

Photo couverture : © Brigitte Enguérand

« Au point de rencontre d'une pensée du cinéma et d'une pratique du théâtre »

Entretien avec Nicolas Bouchaud

**Comment est né ce projet ?**

J'ai vu *Itinéraire d'un ciné-fils*, l'entretien de Régis Debray avec Serge Daney, en 1992, quand il est passé dans *Océaniques*. J'ai été captivé immédiatement. Je connaissais Serge Daney à travers ses articles dans *Libération*. Mais ici, j'entendais une pensée se déployer. Le destin d'un art, le cinéma, faisait littéralement corps avec celui d'un homme. Sa pensée fait sentir que penser est d'abord un plaisir. En l'écoutant, on se dit à un moment que le mot « cinéma » pourrait être remplacé par celui de « peinture », de « littérature », de « musique », de « théâtre ». On finit par entendre ce texte comme un regard étonnant et roboratif sur l'art. Et puis quelque chose me touchait plus profondément. J'avais le sentiment que Serge Daney était resté fidèle à ce rapport qu'il avait eu, enfant, avec le cinéma et que je pouvais partager ça avec lui. Quelque chose me concernait et qui tournait autour de l'enfance et de la transmission. J'entendais une voix proche, comme celle d'un ami, jamais rencontré. Je sentais que ce « texte » existait pour être partagé.

**Comment avez-vous opéré le transfert du film au théâtre ?**

Éric Didry, le metteur en scène du spectacle, a commencé par retranscrire la parole de Serge Daney, en prenant bien soin de ne pas lui enlever son caractère d'oralité. Il a retranscrit toutes les hésitations, les contractions de mots ou les phrases qui restent en suspens. Serge Daney par exemple ne fait aucun point. On s'est donc retrouvé avec un texte « écrit » assez bizarre qui ressemblait un peu à une langue étrangère. [...] Nous avons décidé avec Éric et Véronique Timsit (collaboratrice artistique) de supprimer les questions posées par Régis Debray. Nous avons enlevé toutes les références à la forme même d'un « entretien ». Je me retrouvais donc

seul sur scène sans interlocuteur. Cela nous a poussés à être plus inventifs sur la forme théâtrale à trouver. Ensuite je pars de ce que je crois connaître du travail de l'acteur avec un texte. Comment s'approprier une parole afin que cette parole puisse s'énoncer et se renouveler dans le présent de chaque représentation. [...]

**Daney disait que le cinéma marchait sur deux jambes, une populaire et une plus élitiste. Diriez-vous la même chose du théâtre ?**

Il disait surtout que le cinéma était né comme ça, sur ces deux jambes-là. Le cinéma vient aussi bien du cirque, du cabaret, que de l'avant-garde. Oui, je pense qu'on peut dire la même chose pour le théâtre. Shakespeare est à la fois populaire et élitiste, de même qu'Euripide ou Molière... Et il y a la fameuse phrase d'Antoine Vitez : « Un théâtre élitaire pour tous ». Ces affirmations n'ont de sens que si on les replace dans leur moment historique. La cinéphilie de Serge Daney, celle des années 1950-1960, a pu faire se croiser les formes « populaires » et « artistiques ». La force de cette cinéphilie a été de mettre en rapport des formes un peu méprisées comme le western, la comédie musicale, avec une mémoire du cinéma visible grâce à la Cinémathèque, créée par Henri Langlois. [...] Nous sommes dans un autre moment de l'Histoire. Aujourd'hui, je ne suis pas sûr que le cinéma et le théâtre marchent encore sur leurs deux jambes. Aujourd'hui tel film ou tel spectacle se présente à nous comme marqué culturellement et esthétiquement pour tel ou tel public. Même les acteurs finissent classifiés comme « acteur de cinéma », « acteur de théâtre subventionné », « acteur de théâtre privé », « acteur de télévision », « acteur-performeur »...



© Brigitte Enguérand

**Quelle est la « loi du marcheur » ?**

Un jeu de mot. Une expression que j'ai volée à Jean Douchet dans un texte où il parle de Serge Daney. La loi du marcheur, c'est l'invention du temps. [...] Quand on marche, on a la sensation d'un temps qui se transforme. Après quelques heures de marche, on découvre un temps à soi, pour soi. Serge Daney disait que ce que voir des films lui avait donné, c'était l'invention du temps. Inventer un temps à lui dans lequel il puisse vivre. Parler de l'invention du temps sur un plateau de théâtre, c'est s'interroger sur l'art de l'acteur. Exister sur un plateau, c'est inventer une durée à soi, mais partageable avec d'autres. Combien de temps vais-je durer sur un plateau de théâtre ? Combien de temps vais-je capter l'attention du spectateur ? [...] Lorsque je parle de « l'invention du temps » dans le spectacle, nous sommes au cœur de notre sujet. Au point de rencontre d'une pensée sur le cinéma et d'une pratique du théâtre.

Propos recueillis par Barbara Turkiquer

**Nicolas Bouchaud**

Comédien depuis 1991, Nicolas Bouchaud a tout d'abord joué sous les directions d'Étienne Pommeret et de Philippe Honoré. En 1992, il rencontre Didier-Georges Gabily, avec lequel il travaille sur *Les Cercueils de zinc* d'après l'œuvre de Svetlana Alexievitch (1992), *Enfonçures* (1993) et *Gibiers du temps* de Didier-Georges Gabily (1994), *Dom Juan / Chimères et autres bestioles* de Molière et Didier-Georges Gabily (1997). À partir de 1998, Nicolas Bouchaud joue sous la direction de Jean-François Sivadier, dans des spectacles tels que *Noli me tangere* (1998), *La Folle journée ou le Mariage de Figaro* de Beaumarchais (2000), *La Vie de Galilée* de Bertolt Brecht (2003), *Italienne scène et orchestre* (2004), *La Mort de Danton* de Georg Büchner (2005), *Le Roi Lear* de Shakespeare (2007), *La Dame de chez Maxim* de Georges Feydeau (2009). En 2008, il joue et met en scène avec Gaël Baron, Valérie Dréville, Jean-François Sivadier et Charlotte Clamens, *Partage de Midi* de Paul Claudel, créé au Festival d'Avignon 2008.

**Éric Didry**

Metteur en scène et acteur, Éric Didry est assistant de Claude Régy de 1985 à 1990 et lecteur pour les Ateliers Contemporains. Il est également collaborateur artistique de Pascal Rambert de 1990 à 1993, date à partir de laquelle il devient créateur de ses propres spectacles : *Boltanski/Interview* (1993), *Récits/Reconstitutions* (1998), *Non ora, non qui* (2002), *Compositions* (2009). Depuis de nombreuses années, il dirige des sessions de travail avec des acteurs. Il est intervenu à l'École du Théâtre National de Strasbourg et du Théâtre National de Bretagne. Il anime régulièrement des ateliers de récits improvisés où il réunit acteurs et danseurs.

**Serge Daney**

Né à Paris en 1944, Serge Daney débute sa carrière de critique cinématographique en 1964 aux *Cahiers du Cinéma*, dont il devient le rédacteur en chef en 1973. En 1981, il rejoint *Libération*, où il ne s'intéresse plus exclusivement au cinéma mais aussi à la télévision et à l'image. En 1991, il fonde la revue *Trafic*. Il meurt des suites du Sida en 1992.



9 septembre  
31 décembre  
2010



## ARTS PLASTIQUES

**Walid Raad**  
*Scratching on things*  
*I could disavow*  
Le CENTQUATRE

## THÉÂTRE

**Krystian Lupa**  
*Factory 2*  
La Colline – théâtre national

**Compagnie d'ores et déjà**  
**Sylvain Creuzevault**  
*Notre terreur*  
La Colline – théâtre national  
La Scène Watteau,  
Nogent-sur-Marne

**Nicolas Bouchaud / Éric Didry**  
*La Loi du marcheur*  
*(entretien avec Serge Daney)*  
Théâtre du Rond-Point \*

**Peter Stein / Fedor Dostoïevski**  
*I Demoni (Les Démons)*  
Odéon-Théâtre de l'Europe /  
Ateliers Berthier

**Julie Brochen / Anton Tchekhov**  
*La Cerisaie*  
Odéon-Théâtre de l'Europe

**Luc Bondy / Eugène Ionesco**  
*Les Chaises*  
Théâtre Nanterre-Amandiers

**Toshiki Okada**  
*Hot Pepper, Air Conditioner,*  
*and the Farewell Speech*  
Théâtre de Gennevilliers

**Amir Reza Koohestani**  
*Where Were You on January 8th?*  
La Colline – théâtre national

**Forced Entertainment**  
*The Thrill of It All*  
Centre Pompidou

**Toshiki Okada**  
*We Are the Undamaged Others*  
Théâtre de Gennevilliers

**Nikolai Kolyada**  
**William Shakespeare**  
*Hamlet*  
Odéon-Théâtre de l'Europe /  
Ateliers Berthier

**Berlin**  
*Tagfish*  
La Ferme du Buisson

**Enrique Diaz / Cristina Moura**  
**Coletivo Improviso**  
*OTRO (or) weknowitsallornothing*  
La Ferme du Buisson  
Théâtre 71 Malakoff

**Claudio Tolcachir / Timbre 4**  
*La Omisión de la familia Coleman*  
Théâtre du Rond-Point \*  
La Scène Watteau,  
Nogent-sur-Marne

**Marcial Di Fonzo Bo**  
**Paroles d'acteurs**  
**Roland Schimmelpfennig**  
*Push Up*  
Le CENTQUATRE

**tg STAN / Frank Verduyssen**  
*le tangible*  
Théâtre de la Bastille

**Rodrigo García**  
*C'est comme ça et me faites*  
*pas chier*  
Théâtre de Gennevilliers

**Peter Brook**  
**Wolfgang Amadeus Mozart**  
*Une flûte enchantée*  
Théâtre des Bouffes du Nord

**Claudio Tolcachir / Timbre 4**  
*El Viento en un violon*  
Maison des Arts Créteil

**Simon McBurney / Complicite**  
**Jun'ichirō Tanizaki**  
*Shun-kin*  
Théâtre de la Ville

**Patrice Chéreau / Jon Fosse**  
*Rêve d'automne*  
Théâtre de la Ville

**Claude Régy / Tarjei Vesaas**  
*Brume de Dieu*  
La Ménagerie de Verre

## DANSE

**After P.A.R.T.S.**  
Théâtre de la Cité internationale

**Robyn Orlin**  
*Walking Next to Our Shoes...*  
Théâtre de la Ville

**Jefta van Dinther**  
**Mette Ingvartsen**  
*It's in the Air*  
Théâtre de la Cité internationale

**Anne Teresa De Keersmaecker**  
**Jérôme Bel / Ictus**  
*3Abschied*  
Théâtre de la Ville

**Alain Buffard**  
*Tout va bien*  
Centre Pompidou

**Julie Nioche**  
*Nos Solitudes*  
Centre Pompidou

**Merce Cunningham Dance**  
**Company**  
*Pond Way / Second Hand /*  
*Antic Meet / Roaratorio*  
Théâtre de la Ville

**Mathilde Monnier**  
**Dominique Figarella**  
*Soapéra*  
Centre Pompidou

**Caterina et Carlotta Sagna**  
*Nuda Vita*  
Théâtre de la Bastille

**Mette Ingvartsen**  
*Giant City*  
Théâtre de la Cité internationale

**Miguel Gutierrez**  
**and The Powerful People**  
*Last Meadow*  
Centre Pompidou

**Boris Charmatz**  
*Levée des conflits*  
Théâtre de la Ville

**Raimund Hoghe**  
*Si je meurs laissez le balcon*  
ouvert  
Centre Pompidou

## MUSIQUE

**Pierluigi Billone**  
Opéra national de Paris /  
Bastille – Amphithéâtre

**Baithak, un salon pour la**  
**musique classique de l'Inde,**  
**douze concerts**  
Maison de l'architecture

**Frederic Rzewski**  
Opéra national de Paris /  
Bastille – Amphithéâtre

**Brice Pauset**  
**Ludwig van Beethoven**  
**Alban Berg**  
Salle Pleyel

**Misato Mochizuki**  
Théâtre des Bouffes du Nord

**Nikolai Obouhov**  
**Boris Filanovsky**  
**Valery Voronov**  
**Galina Ustvolskaya**  
Opéra national de Paris /  
Bastille – Amphithéâtre

**György Kurtág**  
Opéra national de Paris / Garnier

**Johannes Maria Staud**  
**Jens Joneleit / Bruno Mantovani**  
**Arnold Schoenberg**  
Salle Pleyel

**Helmut Lachenmann**  
**Anton Bruckner**  
Salle Pleyel

**Heinz Holliger**  
**Misato Mochizuki**  
**Pierluigi Billone**  
**Luigi Dallapiccola**  
Opéra national de Paris /  
Bastille – Amphithéâtre

**Frédéric Pattar**  
**Pierluigi Billone**  
**Helmut Lachenmann**  
Théâtre des Bouffes du Nord

## CINÉMA

**Alexandre Sokourov**  
*Des pages cachées*  
Jeu de Paume

**Tacita Dean**  
*Craneway Event*  
Cinémathèque française

**Barbro Schultz Lundestam**  
*Nine Evenings : Theatre and*  
*Engineering*  
Cinémathèque française

**Werner Schroeter**  
*La beauté incandescente*  
Centre Pompidou

\* Spectacles présentés  
par le Théâtre du Rond-Point  
et le Festival d'Automne à Paris

Abonnement et réservation  
[www.festival-automne.com](http://www.festival-automne.com)  
01 53 45 17 17



MAIRIE DE PARIS



Fondation  
PIERRE BERGÉ  
VIES SAINT LAURENT



Partenaires média de l'édition 2010